

et à Mon.^r [François S u b l e t] d e N o y e r s [Secrétaire d'Etat à la guerre], car un capitaine de cavalerie prisonnier du regiment de Dunczel m'a promis faisant son elargissement de me le faire r'avoir et encore tel que je voudrois, luy estant grand amy du Collonel L u d o v i c k [- sowohl obgenanntes Regiment wie besagter Oberst scheinen in spanischen Diensten gestanden zu haben; Spanien aber lag damals zusammen mit andern Mächten mit Frankreich im Krieg -], j'attands aujourd'huy mon trompette de Paris que j'envoye- ray avec permission du Roy pour cest effect si les volontez de la cour ne se changent, au moins il ne tiendra pas à moy de tesmoigner mes services, il vous à pleu de secourir mes gens qui ont esté renvoyé des ennemis, je Vous rendrez les prest a la premiere rencontre, et vous offre tout ce qui est dans mon pouvoir, je suis marry de n'estre présent a vous aider finir la campagne je souhaite qu'elle reussisse au souhait, et vous supplie de faire mes recommandation au [Garde-]Collonel [Kaspar] F r e u l e r et a tous vos cammerades, je n'ay manque de dire au Roy les services qu'il ont rendu, dont sa Majesté est tres satisfait, et faict un cas particulier de vous, comme vous peut tesmoigner celui qui demeure ...".

- 1) Die Transkription erfolgte anhand des in MsZF 35 VI 231-232 aufgefundenen Originals.
- 2) Diese von B e a t . F i d e l Zurlauben, dem Kopisten des vorliegenden Dokumentes, stammende Ueberschrift steht auch über AH 70/47.

Kopie - AH 70, 131-132

49

1715 März 12., Zug

"ATTESTATIO BAPTISMALIS, EX LIBRO BAPTISATORUM ECCLESIAE PARO-
CHIALIS [=ST. MICHAEL] CIVITATIS TUGIENSIS, PERILLUSTRIMUM
QUORUNDAM D.D. GENEROSISSIMAE FAMILIAE ZURLAUBEN LIBERUM
BARONUM DE THURN, ET GESTELLENBOURG."¹

"Generalis B e a t i J a c o b i [Zurlauben] rerum Gestarum Acta."²

s. AH 43/2 und 52/1, wobei die dort erschlossene Datierung 1734 bzw. v. 1724 in 1715 zu korrigieren ist; s. ferner AH 64/3

Abweichungen zu AH 43/2:

Im Gegensatz zu AH 43/2 ist hier in AH 70/49 richtig angegeben, K o n r a d I. Zurlauben sei 1533 Vater von B e a t I. Zurlauben geworden; hingegen wird sowohl in AH 43/2 als auch in AH 70/49

fälschlicherweise Johann Konrad Zurlauben statt richtig Anton II. Zurlauben als Pate Beats I. bezeichnet.

Zusätzlich findet sich hier in AH 70/49 noch folgende Schlussformel:

"In quorum fidem Ego Subscriptus, Haec manu propria Subscripta meo que Sigillo munita dedi. ...

Wolfgang Fooster [=F o r s t e r]³

Proth. Apost. Ruralis Capituli Tugio-Bremgarentis Decanus et Parochus ibidem

Joannes Petrus Rüedin [=R ü e d i] eiusdem Capituli Secretarius".

- 1) Vorliegende "Attestatio" war für *F r a n ç o i s e - H o n o r é e - J u l i e* Zurlauben, die Tochter von Beat Jakob, bestimmt, s. AH 43/2 (hier falsche Datierung) und AH 52/92.
- 2) Diese von *B e a t F i d e l* Zurlauben, dem Kopisten vorliegenden Attests, stammende Ueberschrift steht über der ganzen die Dokumente AH 70/19-30, 49-53 umfassenden Aktensammlung.
- 3) Die Vermutung in AH 43/2 Anm. 1, dass vorliegendes Attest von *B e a t J a k o b A n t o n* Zurlauben 1734 im Auftrag von Dekan Beat Karl Anton Wolfgang *W i c k a r t* erstellt worden sei, erweist sich durch vorliegende mit 1715 datierte Abschrift als falsch; 1715 war nämlich nicht Wikart sondern Forster Dekan.

Kopie - AH 70, 133-135

50

1691 Mai 2., Paris

A

"CONTRAT¹ DE MARIAGE ENTRE LE BARON BEAT JACQUES ZURLAUBEN ET DEMOISELLE JULIE MARQUISE DE SAINTE MAURE"

"Generalis B e a t i J a c o b i rerum Gestarum acta"²

"Par devant Les Conseillers du Roy [L u d w i g XIV.] Notaires Gardenottes de sa Majesté en son Hôtel de Paris sousignés furent présent Haut et puissant Seigneur Messire Beat Jacques Zurlauben Baron de Gestellenbourg, et du Val de Viler [=Villé], Seigneur d'Ortenberg, charville [=Scherwiller], Er-lenbach, Salles [=Saales] et autres lieux, Brigadier des Armées du Roy, Colonel d'un Regiment d'Infanterie allemand, Major de plus de ... [30!] années, fils de deffunt Haut et puissant Seigneur Messire H e n r i [II.] Zurlauben de Gestellenbourg, et de Haute et puissante Dame Marie d'Spechin [=S p e c k]